**MADONTEU ROSINE HUGUETTE**

**FREELANCER**

**PROFILE**

As a young highly organized and creative individual aspiring to grow in the world of freelancers, I provide divers services such as: transcription, translation and interpretation . The experience gained from the last 2 years of secretary work, translation and over 5 years of simultaneous interpretation from English to French (vice-versa) has enhanced my sense of assignment, my communication skills, my ability to adapt to any environment and work effectively as team worker or on my own.

**CONTACT**

**BUEA SOUTH-WEST REGION**

**CAMEROUN**

**+ 237 680060744 / (whatsapp: -651190227)**

[**rosine.madonteu@gmail.com**](mailto:rosine.madonteu@gmail.com)

**EXPERTISE**

* Good typing skills
* Good translation from English- French and vice versa
* Community and church interpretation
* Editing and Proof-Reading
* Translation project management
* Strong communication skills
* Excellent Sense of assignment
* High level of motivation and creativity
* Good team worker
* Ability to adapt to difficult situation

**EXPERIENCE**

* **Currently working as a secretary**
* **Currently working as part-time freelance translator and community interpreter from English -French and vice versa.**
* Providing good typing job, photocopy,
* Providing translation and editing service to individuals, organizations in the literary, legal, field.
* Providing interpretation service to individuals and organizations
* **Currently giving private French classes as home teacher.**
* **Worked as collector in the Microfinance**
* Prospection and opening of bank account
* Daily collection of contribution and loan payments
* **Worked in telecommunication company ORANGE PARTNER SARL**
* In charge of the customer service

**EDUCATION**

* **2006-2011 : Bilingual Studies English-French**

**Option: Spanish**

**Complementary studies: Apply Linguistic**

Faculty of Arts, Letters and Social Sciences.

University of Yaoundé 1- Ngoa Ekelle

* **March-July 2010 : Intensive English program for Bilingual Francophone**

**Undergraduate**

Higher Teacher Training College Annex of Bambili-Bamenda.

* **2005-2006 : Baccalaureate Certificate of General Secondary Education**

**BAC A4-Arts-Philosophy with Spanish as Modern Language II**

**(Advanced level equivalent)**

Government High School Bafang

* **2004-2005 : Probatoire Certificate of General Secondary Education**

**PROB A4-Arts with Spanish as Modern Language II**

**(Certificate of Probation)**

Government High School Bafang

* **2001-2002 : General Certificate of General Secondary Education**

**B.E.P.C Certificate with Spanish Modern Language II**

**(Ordinary level equivalent)**

Government High School Bafang

**COMPLEMENTARY TRAINING**

* **June 2008-August 2008: First Aid Member’s certificate (Cameroon Red Cross)**

**ITC**

* **Operating systems:** window Xp,
* **Programs:** Microsoft (word, publisher, excel), adobe reader, Adober flash, Adober Photoshop.
* **CAT tools:** SDL Trados, Memoq, Ginger pro, glossary of Terminology

**LANGUAGES**

* **French:** Native (written and oral)
* **British English:** fluent knowledge (written and oral)
* **Spanish :** basics knowledge (written and oral)

**INTERESTS**

* Interpretation and translation
* Literature
* Movie
* Music
* Travelling
* CNN and BBC News
* Decoration and Wedding planning